

- **Descrizione**
- **Description**
- **Description**
- **Beschreibung**
- **Descripción**
- **Beschrijving**
- **Descrição**
- **Περιγραφή**
- **Описание**
- **Таним**
- **Opis**
- **描述**
- **الوصف**

1. RJ 45 per LAN Ethernet 10/100 Mbit
2. Porta USB per configurazione tramite PC e aggiornamento Firmware
3. Interfaccia utente:
 - **System:** Collegando l'alimentazione si accende, si spegne e alla successiva riaccensione indica che il web server è operativo
 - **Speed:** Velocità connessione: acceso = 100 Mbit; spento = 10 Mbit
 - **Link:** Accesso indica la presenza della rete ethernet
4. BUS 2 fili per collegamento videofonia/automazione
5. BUS 2 fili per sistema antintrusione

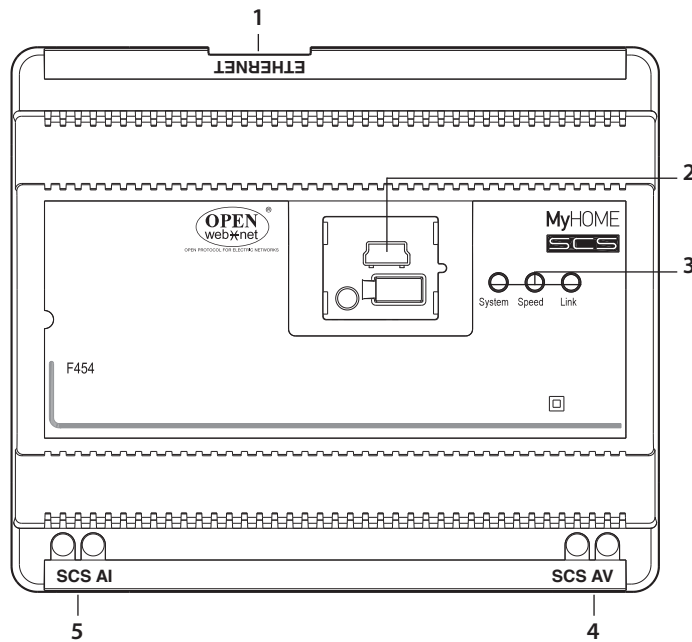
1. RJ 45 for LAN Ethernet 10/100 Mbit
2. USB port for configuration by means of PC and Firmware updating
3. User interface:
 - **System:** When the power supply is connected, it switches ON and OFF, and then back on again, to indicate that the web server is operative
 - **Speed:** Connection: ON = 100 Mbit; OFF = 10 Mbit
 - **Link:** ON indicates the presence of the Ethernet network
4. Video door entry/automation system connection 2 wire BUS
5. Burglar alarm system 2 wire BUS

1. RJ 45 pour LAN Ethernet 10/100 Mbit
2. Port USB de configuration via PC et de mise à jour Firmware
3. Interface utilisateur:
 - **System:** lors de la mise sous tension, il s'allume et s'éteint, puis se rallume pour indiquer que le serveur web est opérationnel
 - **Speed:** vitesse de connexion: allumé = 100 Mbit; éteint = 10 Mbit
 - **Link:** allumé, indique la présence du réseau Ethernet
4. BUS 2 fils de branchement vidéophonie/automation
5. BUS 2 fils pour système anti-intrusion

1. RJ 45 für LAN Ethernet 10/100 Mbit
2. USB Port zur Konfiguration durch PC und Firmware Aktualisierung
3. Benutzerschnittstelle:
 - **System:** Leuchtet bei Stromversorgung, erlischt und leuchtet wieder auf wenn der Webserver betriebsbereit ist
 - **Speed:** Verbindungsgeschwindigkeit: ein = 100 Mbit; aus = 10 Mbit
 - **Link:** Wenn eingeschaltet ist das Ethernet-Netz angeschlossen
4. 2-Draht BUS für Anschluss Video-Gegensprechanlage/Automation
5. BUS 2-Draht für Diebstahlschutzsysteme

1. RJ 45 para LAN Ethernet 10/100Mbit
2. Puerto USB para configuración por medio del PC y actualización del Firmware
3. Interfaz de usuario:
 - **System:** Conectado la alimentación se enciende, se apaga y al sucesivo reencendido indica que el servidor web está en función
 - **Speed:** Velocidad de conexión: encendido = 100 Mbit; apagado = 10 Mbit
 - **Link:** Encendido indica la presencia de la red Ethernet
4. BUS 2 hilos para la conexión al sistema de videoporteros/ automatización
5. BUS 2 hilos para sistema de alarma antirrobo

1. RJ 45 voor LAN Ethernet 10/100Mbit
2. Poort USB voor configuratie middels PC en bijwerking Firmware
3. Interface gebruiker:
 - **System:** Gaat aan wanneer men de voeding aansluit, gaat uit en bij de volgende hereenschakeling wijst erop dat de web server operatief is
 - **Speed:** Snelheid aansluiting: aan = 100 Mbit; uit = 10 Mbit
 - **Link:** Aan duidt op de aanwezigheid van het net ethernet
4. BUS 2 draden voor de verbinding van de beeldhuistelefonie/automatisering
5. BUS 2 draden voor systeem anti-indringing



1. RJ 45 para LAN Ethernet 10/100Mbit
2. Porta USB para configuração por meio de PC e atualização Firmware
3. Interface utilizador:
 - **System:** Conectando a alimentação liga, desliga e quando for ligado novamente indica que o web server está a funcionar
 - **Speed:** Velocidade de conexão: ligado = 100 Mbit; desligado = 10 Mbit
 - **Link:** Ligado indica que existe a rede ethernet
4. BUS 2 fios para ligação video intercomunicador/ automação
5. BUS 2 fios para sistema antintrusão

1. RJ 45 dla sieci LAN Ethernet 10/100 Mbit
2. Port USB do konfiguracji za pomocą komputera i do aktualizacji firmware.
3. Interfejs użytkownika:
 - **System:** po podłączeniu do zasilania włącza się, wyłącza się i po ponownym włączeniu wskazuje, że server sieci web działa
 - **Speed:** prędkość połączenia: włączony = 100 Mbit; wyłączony = 10 Mbit
 - **Link:** włączony wskazuje na obecność sieci ethernet
4. Magistrala 2-przewodowa do połączenia systemu wideodomofonii/automatyki
5. Magistrala 2-przewodowa dla systemu antywłamaniowego

1. RJ45 για LAN Ethernet 10/100Mbit
2. Είσοδος USB για διαμόρφωση διά μέσου PC και update του μοντέλου
3. Διασύνδεση χρήστη:
 - **System (Σύστημα):** Συνδέοντας την τροφοδοσία ανάβουν ON και OFF και το επόμενο βήμα ανάβει το ON δείχνοντας ότι το server web είναι ενεργοποιημένο
 - **Speed (Ταχύτητα):** σύνδεση: ON = 100 Mbit; OFF = 10 Mbit
 - **Link (Σύνδεση):** ON δείχνει την παρουσία ενός δικτύου Ethernet
4. BUS 2 καλωδίων για σύνδεση βιντεοθυροτηλεφώνων /αυτοματισμών
5. 2-καλώδια BUS για το σύστημα αντι- διείσδυσης

1. 10/100兆位元區域網路乙太網路用RJ45
2. 通過個人電腦進行規劃以及軟體更新用USB埠
3. 用戶介面:
 - **系統:** 連接電源, 它接通和切斷電流, 當它下次接通電流時, 它指明網路伺服器正在使用中。
 - **速度:** 連接; 開 = 100兆位元; 關 = 10兆位元
 - **連接:** 開表示有乙太網路存在
4. 連接可視對講系統/自動化設置的雙線總線
5. 防闖入系統用2線匯流排

1. RJ45 для LAN Ethernet 10/100 Мбит
2. USB-порт для конфигурирования посредством ПК и обновления ПО
3. Интерфейс пользователя:
 - **System (Система):** При подключении питания она включается и выключается, а при следующем включении указывает на работу веб-сервера
 - **Speed (Скорость):** Соединение: ВКЛ. = 100 Мбит; Выкл. = 10 Мбит
 - **Link (Ссылка):** ВКЛ. указывает на наличие сети Ethernet
4. 2-проводная шина для подключения видеодомофонной системы/ системы автоматики
5. 2-проводная шина для системы охранной сигнализации

1. RJ 45 لإيترنيت شبكة محلية 10 / 100 ميجابت.
2. منفذ "USB" للإعداد من خلال جهاز الكمبيوتر الشخصي ولتحديث البرامج الثابتة.
3. واجهة المستخدم:
 - النظام: عند توصيل التيار الكهربائي. يعمل ثم يتوقف عن العمل وعند عمله التالي يشير إلى أن خادم الويب عامل.
 - السرعة: سرعة الاتصال: عامل = 100 ميجابت. غير عامل = 10 ميجابت.
 - الرابط: العامل يشير إلى وجود شبكة إيترنيت.
4. مزود الأسلاك لتوصيل البواب الألي المزود بفيديو / نظام التشغيل الألي.
5. مزود الأسلاك لإبذار الاعتداء على الممتلكات.

1. RJ45 giriş –LAN Ethernet 10/100Mbit
2. USB port - PC konfigurasyonu ve cihaz güncellemesi
3. Kullanıcı arayüzü:
 - **Sistem:** Güç kaynağı bağlandıktan sonra cihaz açılır ve kapanır daha sonra açılır ve ON web serverin çalışmakta olduğunu gösterir
 - **Hız :** Bağlantı: ON = 100 Mbit; OFF = 10 Mbit
 - **Link:** ON Ethernet ağ bağlantısının sağlandığını belirtir
4. Video dahilî ünite/otomasyon bağlantısı için 2 kablolu BUS
5. 2 kablolu BUS giriş - Hırsız alarm sistemi bağlantısı

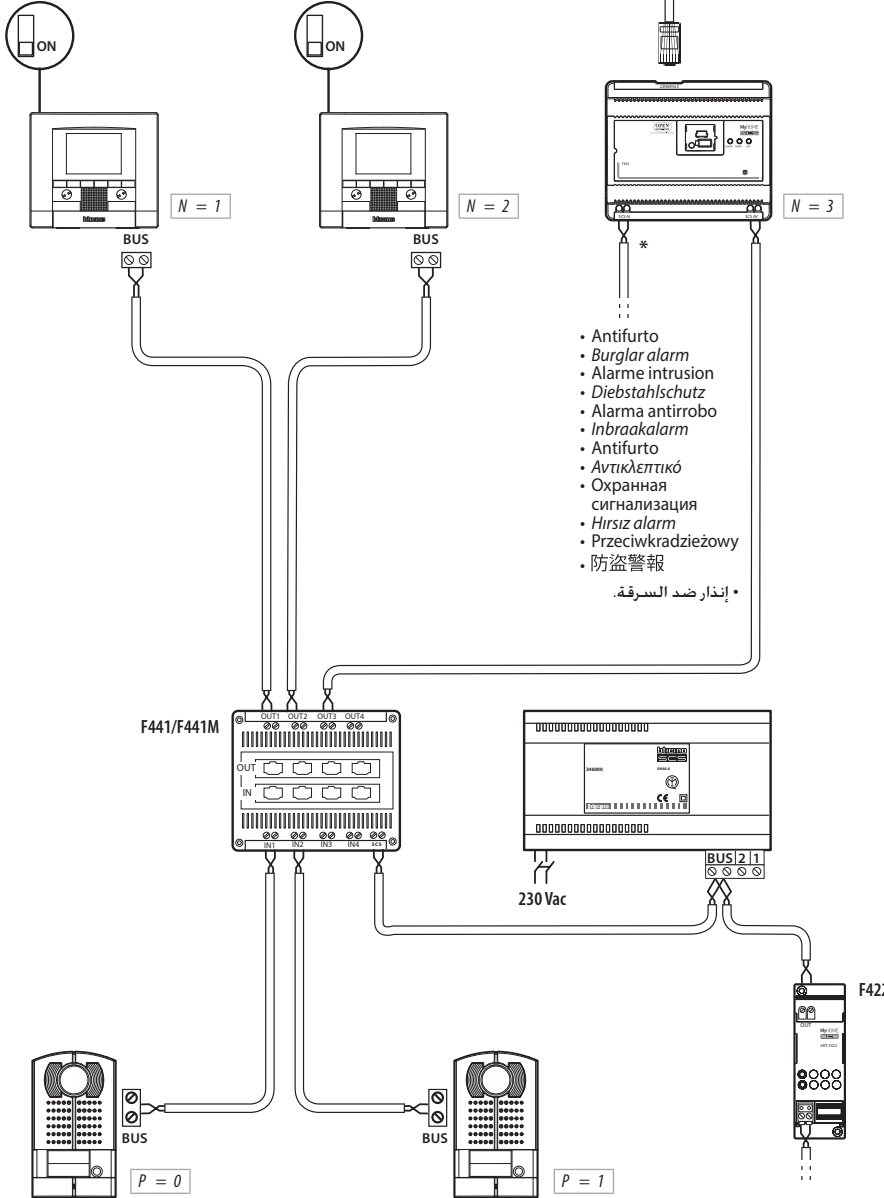
- Schema di riferimento
- Reference diagram
- Schéma de référence
- Beuzugsschema
- Esquema de referencia
- Schema van referentie
- Esquema de referência

- Διάγραμμα αναφοράς
- Схема для справок
- Referans bağlantı şeması
- Schemat odniesienia
- 參考圖
- المخطط المرجعي

- Connettore RJ45 - porta Ethernet
- RJ45 connector - Ethernet port
- Connecteur RJ45 - port Ethernet
- RJ45 Verbinder - Ethernet Port
- Conector RJ45 - puerto

- Ethernet
- Connector RJ45 - poort Ethernet
- Conector RJ45 - porta Ethernet
- RJ45 Συνδετήρας της πόρτας ethernet
- Соединитель RJ45

- για porta Ethernet
- RJ45 bağlantı Ethernet portu
- Złącze RJ45 - port Ethernet
- RJ45 連接器
- 乙太網路埠
- موصل "RJ45" - منفذ إيثرنت.



- Antifurto
- Burglar alarm
- Alarme intrusion
- Diebstahlschutz
- Alarma antirrobo
- Inbraakalarm
- Antifurto
- Αντικλεπτικό
- Охранная сигнализация
- Hırsız alarm
- Przeciwkradzieżowy
- 防盜警報
- إنذار ضد السرقة.

*
 • In assenza di BUS Antifurto
 • If burglar alarm BUS is not present
 • En l'absence de BUS Alarme intrusion
 • Ohne BUS für Diebstahlschutz
 • En caso de ausencia de BUS del sistema antirrobo
 • In afwezigheid van BUS Inbraakalarm
 • Em ausência de BUS Antifurto
 • Σε απουσία του BUS αντικλεπτικού
 • При отсутствии шины системы охранной сигнализации
 • Eğer hırsız alarm BUS mevcut ise
 • Jeżeli nie jest obecna magistrala systemu przeciwkradzieżowego
 • 如沒有防盜報警匯流排

في غياب "BUS" الإنذار ضد السرقة

- Consultare la documentazione e scaricare il software dal sito:
- See the documentation and download the software from the web-site:
- Consulter la documentation et télécharger le logiciel depuis le site:
- Lesen Sie bitte die Unterlagen und laden Sie die Software von der Website herunter:
- Consultar la documentación y descargar el software de la web:
- Raadpleeg de documentatie en download de software van de web-site:
- Consultar os documentos e descarregar o software do sítio web:
- Ανατρέξτε στα έγγραφα και κατεβάστε το λογισμικό από την ιστοσελίδα:
- Следует изучить документацию и скачать ПО с сайта:
- Dokümantasyonu bakın ve internet sitesinden yazılımı yükleyin:
- Zapoznać się z dokumentacją i pobrać oprogramowanie ze strony internetowej:
- 参阅说明书并从网站下载软件:
- استنشر الوثائق. وقم بتحميل البرنامج من الموقع:

- Illuminazione
- Automazione
- Gestione Energia
- Termoregolazione
- Antifurto
- Verlichting
- Automatisering
- Energiebeheer
- Thermische regeling
- Inbraakalarm
- Iluminação
- Automação
- Gestão de energia
- Regulação térmica
- Antifurto
- Φωτισμός
- Αυτοματισμός
- Управление энергией
- Έλεγχος θερμοκρασίας
- Αντικλεπτικό
- Освещение
- Автоматика
- Управление энергией
- Терморегулирование
- Охранная сигнализация
- Aydınlatma
- Jalousier
- Enerji yönetimi
- Sıcaklık kontrolü
- Hırsız alarm
- Oświetlenie
- Automatyka
- Zarządzanie energią
- Termoregulacja
- Przeciwkradzieżowy
- 照明
- 自動化
- 能耗管理
- 溫度控制
- 防盜警報
- الإضاءة
- التشفير الآلي
- إدارة الطاقة
- التنظيم الحراري
- الإنذار ضد السرقة

www.homesystems-legrandgroup.com